



ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

A35-WP/49
EX/15
6/8/04
Adendo núm. 1
21/9/04

ASAMBLEA — 35º PERÍODO DE SESIONES

COMITÉ EJECUTIVO

Cuestión 14: Seguridad de la aviación

14.1: Acontecimientos desde el 33º período de sesiones de la Asamblea

ACONTECIMIENTOS DESDE EL 33º PERÍODO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA

ADENDO NÚM. 1

1. En la nota A35-WP/49 se indicó que la información que figuraba en [] se actualizaría para la Asamblea. Desde la preparación de esa nota, se han modificado algunas partidas, teniendo en cuenta nuevos supuestos en los tipos de cambio, como se refleja en el Adendo núm. 1 a la nota A35-WP/20. En consecuencia, la siguiente información debería actualizarse como se indica a continuación:

- a) Párrafo 3.2.4.1, línea 8, **actualizar** [14] indicando [16];
- b) Párrafo 3.2.4.2, línea 1, **actualizar** [dos] indicando [uno];
- c) Párrafo 5.2.2, línea 9, **actualizar** [19,342] indicando [20,051];
- d) Párrafo 5.3.1, línea 3, **actualizar** [70] indicando [71];
- e) Párrafo 5.3.2, línea 3, **actualizar** [6,25] indicando [6,591]; línea 3, **actualizar** [6,45] indicando [6,7]; línea 3, **actualizar** [6,642] indicando [6,76]; y línea 4, **actualizar** [19,342] indicando [20,051];
- f) Párrafo 5.3.3, línea 1, **actualizar** [4,0] indicando [4,2]; línea 7, **actualizar** [4,5] indicando [5,2]; línea 7, **actualizar** [5,1] indicando [5,3]; y línea 8, **actualizar** [5,742] indicando [5,4];
- g) **Insertar** los Apéndices A y B actualizados;
- h) Apéndice C, párrafo 1, línea 2, **actualizar** [11] indicando [12]; y
- i) Apéndice C, párrafo 2, línea 2, **actualizar** [19,342] indicando [20]. *Nota:* Para la resolución, se sugiere que 20,051 millones se redondee como 20 millones.

2. La información que figura [] y no se ha mencionado más arriba permanece sin cambio.

— — — — —

APÉNDICE A

DESGLASE DE LOS GASTOS Y RECURSOS CORRESPONDIENTES AL PLAN DE ACCIÓN DE SEGURIDAD DE LA AVIACIÓN PARA EL TRIENIO 2002-2004

Proyecto (Mim.)	Título del proyecto	Cifras efectivas 2002	Cifras efectivas 2003	Presupuesto 2004	Total 2002-2004	Presupuesto I 2002-2004	Programa	Presupuesto II 2005-2007
Programa principal III: Navegación aérea								
11	Programas de navegación aérea	17 926	1 700	125 000	144 626	1 418 000	Programa principal III: Navegación aérea	645 000 62 000 15 000 722 000
Programa principal III: Transporte aéreo								
10	Programas 3.1: Gestión, coordinación y apoyo Otros programas de transporte aéreo	0	0	85 000	144 626	1 418 000	Programa principal III: Transporte aéreo Programa 3.1: Gestión, coordinación y apoyo FIN, traducciones, otros servicios ADB	770 000 770 000
Programa 3.8: Facilitación								
9	Programa de facilitación	23 867	64 602	118 000	206 469	386 000	Programa 3.8: Facilitación Personal (2P y 1 SG)	962 000 962 000
Programa 3.9: Seguridad de la aviación								
1	Elaboración de material didáctico AVSEC	272 720	231 695	350 000	854 415	1 241 000	Programa 3.9: Seguridad de la aviación (Nota 3)	3 571 000
2	Instrucción, incluida la certificación de auditores AVSEC	53 244	250 138	470 000	773 362	847 000	Personal de la Sede (8P y 3 SG)	1 200 000
4	Documentos de proyecto, asistencia y seguimiento	279 471	318 305	1 200 000	1 797 776	2 707 000	Instrucción (Nota 4)	1 500 000
5	Seminarios y simulacros AVSEC	19 879	124 077	280 000	423 956	698 000	Asistencia (Nota 5)	150 000
6	Centros de instrucción AVSEC (ASTC)	0	21 252	200 000	221 252	1 193 000	Equipo	
8	Otras necesidades del programa AVSEC	41 951	77 020	150 000	268 971	1 126 000		
7	Especialistas regionales en seguridad de la aviación (ASRO)	0	27 547	1 200 000	1 227 547	1 929 000	ASRO (4P y misiones) - (Nota 6)	6 421 000 2 169 000 2 199 000
Programa 3.10: Programa universal de auditoría de la seguridad de la aviación (USAP)								
3	Programa universal de auditoría de la seguridad de la aviación (USAP)	337 565	1 226 523	2 744 000	4 308 088	4 169 000	Programa 3.10: Programa universal de auditoría de la seguridad de la aviación (USAP)	5 043 000 3 463 000 41 000 8 537 000
Programa principal IV: Asuntos jurídicos								
12	Programas jurídicos	0	15 061	5 000	20 061	249 000	Programa principal IV: Asuntos jurídicos Personal (0,75 P y 1 SG)	440 000 440 000
Apoyo administrativo								
13	Apoyo administrativo y financiero	2 003	156 321	193 000	351 324	770 000	Apoyo administrativo FIN, traducciones, otros servicios ADB (Nota 6)	0 0
Total de gastos		1 048 626	2 514 241	7 120 000	10 682 867	17 116 000		20 051 000

(1) Presupuesto inicial 2002-2004 (Conferencia ministerial de alto nivel y C-MP/11799)
(2) Proyecto de presupuesto 2005-2007
(3) La asignación de fondos para los proyectos del Programa 3.9 dependerá de las prioridades que se establezcan según los resultados de las autoridades
(4) Elaboración / actualización de programas de instrucción y 25-30 cursos de instrucción / talleres / seminarios (AVSEC y USAP) por año
(5) 20 misiones de asistencia, un seminario regional y 5 simulacros por año
(6) Véase C-DEC 1672
(7) 40 misiones de auditoría por año
(8) Ahora incluido en el Programa 3.1

Personal
P = Puestos de categoría profesional a tiempo completo
SG = Puestos de categoría servicios generales a tiempo completo

* Contribuciones voluntarias de los Estados, superavit de efectivo y fondos transferidos del Programa regular en virtud de la Resolución A33-23

** Al 10 de septiembre de 2004

APÉNDICE B

**CONTRIBUCIONES AL PLAN DE ACCIÓN
DE SEGURIDAD DE LA AVIACION DE LA OACI
AL 10 DE SEPTIEMBRE DE 2004
(en dólares estadounidenses)**

Estados contratantes	Total de contribuciones sugeridas	Total de contribuciones efectivas 2002-2004	% de contribuciones sugeridas
1 Alemania	1 175 578	488 674	42 %
2 Arabia Saudita	95 349	25 000	26 %
3 Australia	252 362	255 000	101 %
4 Austria	116 931	30 307	26 %
5 Azerbayán	9 250	10 000	108 %
6 Bahrein	9 250	10 000	108 %
7 Bélgica	143 532	117 070	82 %
8 Bulgaria	9 250	2 362	26 %
9 Canadá	348 728	314 564	90 %
10 China	2 16 360	82 968	38 %
11 Chipre	9 250	5 506	60 %
12 Cuba	9 250	6 954	75 %
13 Dinamarca	86 099	86 099	100 %
14 Estados Unidos	3 854 000	3 660 745	95 %
15 Estonia	9 250	2 362	26 %
16 Fiji	9 250	10 000	108 %
17 Finlandia	66 682	66 682	100 %
18 Francia	820 160	1 300 800	159 %
19 Ghana	9 250	9 250	100 %
20 Grecia	67 174	20 000	30 %
21 Haití	9 250	8 700	94 %
22 Hungría	18 499	14 000	76 %
23 Irlanda	43 165	11 021	26 %
24 Islandia	9 250	9 250	100 %
25 Italia	574 489	570 000	99 %
26 Japón	2 213 661	1 606 640	73 %
27 Letonia	9 250	9 250	100 %
28 Líbano	9 250	9 250	100 %
29 Luxemburgo	30 573	15 597	51 %
30 Malasia	83 246	83 246	100 %
31 Maldivas	9 250	6 888	74 %
32 Malta	9 250	3 144	34 %
33 Mauricio	9 250	9 250	100 %
34 México	142 351	53 332	37 %
35 Mónaco	9 250	2 362	26 %
36 Noruega	77 474	32 164	42 %
37 Nueva Zelanda	55 891	40 000	72 %
38 Países Bajos	299 003	414 883	139 %
39 Perú	14 268	8 652	61 %
40 Portugal	62 058	16 138	26 %
41 Qatar	9 250	20 000	216 %
42 Reino Unido	818 618	758 837	93 %
43 República Checa	25 059	16 968	68 %
44 República de Corea	340 346	253 000	74 %
45 República Unida de Tanzania	9 250	2 362	26 %
46 Singapur	174 692	56 555	32 %
47 Suecia	118 473	118 473	100 %
48 Suiza	189 780	175 380	92 %
49 Tailandia	88 789	59 160	67 %
50 Togo	9 250	9 250	100 %
51 Turquía	68 224	17 712	26 %
52 Uganda	9 250	2 362	26 %
53 Vanuatu	9 250	9 533	103 %
Total de contribuciones efectivas		10 927 703	
Contribuciones totales expresadas como % de las contribuciones sugeridas (\$15 416 000 EUA)		70,89%	
Supéavit de efectivo procedente de los Estados		459 113	
Fondos transferidos del programa regular (Res. A33-23)		770 000	
Fondos transferidos del Plan de incentivos para liquidar las cuotas atrasadas desde hace largo tiempo (Res. A34-1)		1 055 190	
Total de recursos		13 212 006	